

5.4 Suppression des spécifications de porte

Si la procédure d'apprentissage ne peut être menée à bien, malgré plusieurs tentatives, il est recommandé de réinitialiser les données introduites. Elles peuvent être effacées comme suit:

1. Retirer la fiche secteur, attendre au moins 10 sec.
2. Remettre la fiche secteur.
3. L'écran à 7 segments s'allume, dans 5 sec. appuyer sur la touche noire TA2, puis sur la touche blanche, et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que la lampe clignote 3 fois.
4. Relâcher les touches, après l'affichage de la version de logiciel, „U“ clignote sur l'écran.
5. Toutes les données sont ainsi effacées.

Remarque

A la livraison, les données de porte sont effacées, et l'apprentissage de la motorisation peut commencer tout de suite.

6 INSTALLER LES ACCESSOIRES

Respecter les consignes de sécurité **Chap. „5 Mise en service / raccordement de composants supplémentaires“ à la page 27.**

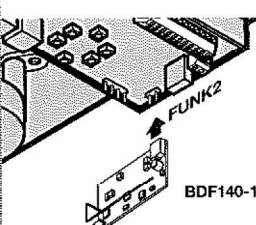









6.1 Raccordement électrique / bornes de raccordement


(voir „**Branchement accessoires MS550“ à la page 38**)

- Les bornes de raccordement doivent être atteintes après l'ouverture de la fenêtre. Les bornes connectées sur les composants additionnels tels que boutons-poussoirs internes et externes sans potentiel, interrupteurs ou contact de portillon ainsi que dispositifs de sécurité comme cellules photo-électriques ou sécurité de bords de fermeture ne fournissent qu'une faible tension inoffensive de 30 VDC max.
- Toutes les bornes de raccordement peuvent être attribuées plusieurs fois toutefois max. 1 x 1,5 mm².
- La borne de raccordement KL1 est amovible.
- **Débrancher la fiche de secteur de l'installation!**
- **L'ensemble des accessoires ne doit pas excéder 200 mA pour l'opérateur.**



6.2 Récepteur radio BDF140-1 (FUNK2)

6.2.1 Réglage de la télécommande

Action	Affichage / infos
Brancher le récepteur radio BDF140-1 sur le culot à broches à 2 pôles (FUNK 2). 	
 La fiche doit s'encliqueter correctement!	
 Attention: mettez le récepteur radio dans le bon sens! (voir dessin)	
 Débrancher la fiche de secteur de l'installation!	
 Pour pouvoir sélectionner le canal radio de votre choix r 1, r 2, r 3, ou r 4 appuyer brièvement sur la touche TA3 ...	
... 1 x pour r 1	 s'affiche.
... 2 x pour r 2	 s'affiche.
... 3 x pour r 3	 s'affiche.
... 4 x pour r 4	 s'affiche.
... 5 x, pour quitter le menu sans modification.	
 Maintenir la touche de votre choix sur la télécommande pendant ~ 3 sec.	

Action	Affichage / infos
 Relâcher la touche sur la télécommande.	À l'issue du réglage, l'état de la porte est affiché, voir Chap. 8.4 à la page 35.
► Répéter le processus pour régler d'autres télécommandes.	

6.2.2 Fonctions des canaux radio

Canal 1 r 1	Menu B = 0  Fonction de démarrage	Menu B = 1 définit l'ouverture (ouverture-arrêt-ouverture...)
	Demande « extérieur » avec commande de feu MS3EB raccordée	
Canal 2 r 2	Menu B = 0  Fonction ouverture partielle	Menu B = 1 définit la fermeture (fermeture-arrêt-fermeture...)
	Demande « intérieur » avec commande de feu MS3EB raccordée	
Canal 3 r 3	Commande sortie éclairage 24 VDC ou relais option pour fonction éclairage (si menu B = 2). La fonction est réglée dans le menu b.	
Canal 4 r 4	Fonction fermeture, fermeture-arrêt-fermeture ou interruption du temps de maintien d'ouverture en cas de fermeture automatique sélectionnée définie.	

Consignes

120 codes max. peuvent être saisis dans la mémoire du module radio. Lorsque la mémoire est pleine, le message **r 1, r 2, r 3 ou r 4** clignote lorsque l'on essaye de rentrer un code supplémentaire.

Si la **commande de feu MS3EB-G est connectée**, la fonction ouverture partielle est désactivée, et le canal 1 est exploité comme demande *Extérieur* et le canal 2 comme demande *Intérieur*. Le menu **7** doit être sur **1** et le menu **B** doit être sur **0**.

6.2.3 Effacer la mémoire du module radio (FUNK 2).

- Maintenir la touche TA3 enfoncée pendant ~10 sec. → Le compte à rebours commence au bout de ~2 sec. et compte en arrière en partant de 8 (dB, d1...).
- À l'issue de ce laps de temps, tous les canaux sont effacés → Le message **dE** apparaît sur l'écran.
- Relâcher la touche TA3, → L'état de la porte est affiché, voir **Chap. 8.4 à la page 35.**

Si la touche est relâchée avant que le compte à rebours ne soit terminé, la suppression n'est pas effectuée!

Toutes les télécommandes réglées sont à présent effacées, la suppression individuelle d'une télécommande n'est pas possible!

6.3 Récepteur radio BHE120

- Brancher le récepteur radio sur le culot à broches à 4 pôles (FUNK 1), voir „**Branchement accessoires MS550“ à la page 38.**

La fiche doit s'encliqueter correctement!

- Enlever le réglage des touches de la télécommande sur le récepteur de la notice du récepteur.

Consigne

La fonction du canal 2 (borne 23) peut être réglée dans le menu **7** voir **page 33.**

6.4 Récepteur radio BHE221/BHE321/ BDE221/BDE321

- Brancher le récepteur radio sur le culot à broches à 4 pôles (FUNK 1), voir „**Branchement accessoires MS550“ à la page 38.**

- fi l vert (GN) → borne 20 (0 V)
- fi l blanc (WH) → borne 21 (canal 1)
- fi l jaune (YE) → borne 23 (canal 2)
- fi l marron (BN) → borne 5 (+24 V)

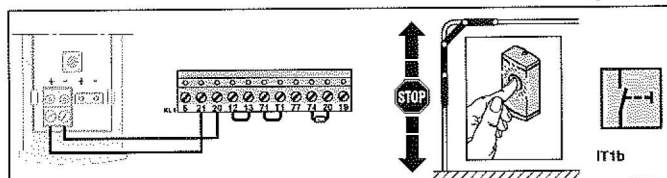
La fiche doit s'encliqueter correctement!

- Enlever le réglage des touches de la télécommande sur le récepteur de la notice du récepteur.

Consigne

La fonction du canal 2 (borne 23) peut être réglée dans le menu 7 voir page 33.

6.5 Bouton-poussoir « à impulsions » externe pour déclencher / arrêter les mouvements de la porte

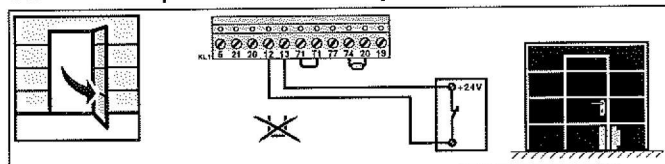


Bouton-poussoir « à impulsions »

Connecter le bouton-poussoir (contact à fermeture sans potentiel, par ex. bouton à clé interne ou externe) de la manière suivante:

- Premier contact → borne 21 (entrée à impulsions).
- Deuxième contact → borne 20 (0 V).
- Connecter plusieurs boutons-poussoirs parallèlement!

6.6 Interrupteur / contact de portillon



Contact de portillon

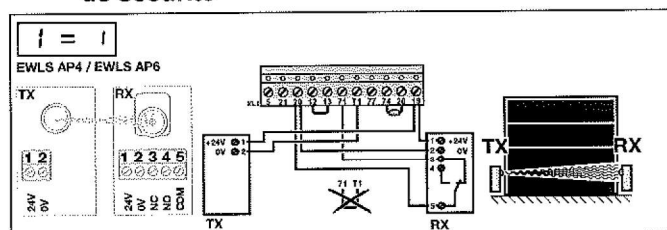
Connecter l'interrupteur ou le contact de portillon (ce dernier doit être à ouverture forcée) pour arrêter l'opérateur (circuit d'arrêt ou d'arrêt d'urgence) de la manière suivante:

- Enlever le fil de connexion sur les bornes 12 et 13.
- Connecter le contact à ouverture sans potentiel sur la borne 12 (entrée arrêt) et la borne 13 (+24 V).

Consigne

L'ouverture du contact arrête immédiatement les éventuels mouvements de la porte et les empêche durablement. L'éclairage de l'opérateur clignote 1x, affichage → code d'erreur 05.

6.7 Cellule photo-électrique de contact pour retour de sécurité



Cellule photo-électrique de contact

- Enlever le fil de connexion entre les bornes T1 / 71.
- Effectuer le raccordement du contact à ouverture sans potentiel du récepteur sur la borne 71 (entrée sécurité) et la borne 20 (0 V).
- Raccorder l'alimentation de la tension de l'émetteur à la borne 19 (env. +24 V, est déconnectée en mode veille) et à la borne T1 (0 V avec test).
- Raccorder l'alimentation de la tension du récepteur à la borne 19 (env. +24 V, est déconnectée en mode veille) et à la borne 20 (0 V avec test).
- Le menu 1 doit être sur 1.

Consigne

Si la cellule photo-électrique est déclenchée pendant le processus de « fermeture de la porte », la direction est inversée.

La cellule photo-électrique n'est active qu'en « fermeture de la porte ». L'éclairage de l'opérateur clignote 1x, affichage → code d'erreur 08.

Lorsque la fermeture automatique est réglée, le temps de maintien d'ouverture dépend, après la sortie de la cellule photo-électrique, du réglage dans le menu H et J.

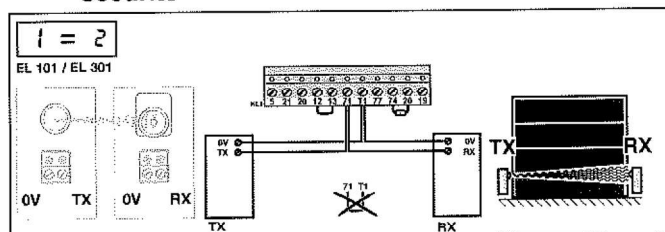
La cellule photo-électrique est testée dans la position finale « fermeture de la porte » avant chaque démarrage en direction de fermeture. Si le test de la cellule photo-électrique n'est pas réussi, la fermeture est empêchée.

L'éclairage de l'opérateur clignote 1x, affichage → code d'erreur 38.

Le message d'erreur peut être acquitté par un nouvel ordre et une autre tentative de fermeture peut être effectuée à l'issue du temps de maintien d'ouverture et après un nouvel ordre de fermeture.

Si aucune cellule photo-électrique n'est connectée, le fil de connexion entre T1 et 71 doit être connecté et le menu 1 être sur 1.

6.8 Cellule photo-électrique à 2 fils pour retour de sécurité



Cellule photo-électrique à 2 fils EL101 ou EL301

- Enlever le fil de connexion entre les bornes T1 / 71.
- Effectuer le raccordement de la cellule photo-électrique RX ou TX à la borne 71 (entrée sécurité).
- Effectuer le raccordement de la cellule photo-électrique 0V à la borne T1 (0 V).
- Le menu 1 doit être sur 2.

Consigne

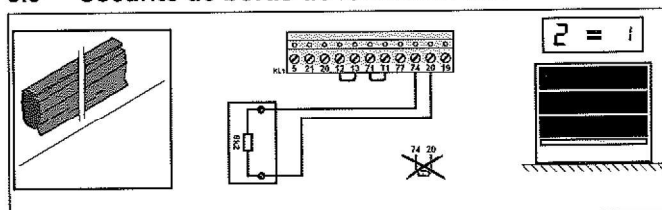
Si la cellule photo-électrique est déclenchée pendant le processus de « fermeture de la porte », la direction est inversée.

La cellule photo-électrique n'est active qu'en « fermeture de la porte ». L'éclairage de l'opérateur clignote 1x, affichage → code d'erreur 08.

Lorsque la fermeture automatique est réglée, le temps de maintien d'ouverture dépend, après la sortie de la cellule photo-électrique, du réglage dans le menu H et J.

Si aucune cellule photo-électrique n'est connectée, le fil de connexion entre T1 et 71 doit être connecté et le menu 1 être sur 1.

6.9 Sécurité de bords de fermeture 8k2



8k2 Sécurité de bords de fermeture

- 8k2-Enlever la résistance sur les bornes 74 et 20.
- Effectuer le raccordement de la sécurité de bords de fermeture sur la borne 74 (entrée sécurité) et la borne 20 (0 V).
- Le menu 2 doit être sur 1.

8 VUE D'ENSEMBLE DU MENU

Légende:		☒ = réglage en usine		" = seconde ' = minute		KL = borne	
		♣ Régler l'opérateur à nouveau en fonction de la modification du menu!					
0	▶ Sélectionnez toujours ☒ dans l'onglet pour enregistrer les modifications du menu. Voir également Chap. „5.3 Utiliser le menu de commande MS550“ à la page 28.						
1	Utilisation de la cellule photo-électrique	☒ 1: cellule photo-électrique à contact	2: Cellule photo-électrique à 2 fils				
2	Utilisation de la sécurité de bords de fermeture	☒ 1: barrette de sécurité 8k2	2: OSE (barrette de sécurité à capteur optique)	3: VL1/VL2 (cellule photo-électrique à action avancée)			
3	Vitesse d'ouverture en direction OUVERTURE ♣	☒ 1: vitesse normale	2: OUVERTURE rapide				
4	Vitesse soft en direction FERMETURE	1: 30%	☒ 2: 50%				
5	Retour bref lors de FERMETURE de porte	0: arrêt	1: ~3 mm	☒ 2: ~6 mm	3: ~9 mm	4: ~12 mm	5: ~15 mm
6	Fonction relais option (KL5)	☒ 1: voyant d'avertissement	2: fonction éclairage	3: affichage FERMETURE de la porte	4: affichage OUVERTURE de la porte		
7	Fonction entrée 23 Raccordement 4 PLOTS / FUNK1 (KL2)	☒ 1: fonction ouverture partielle	2: commande éclairage				
8	Selection de la direction définie	☒ 0: non	1: Oui, entrée FUNK1+FUNK2	2: Oui uniquement entrée FUNK1			
9	Logique de direction de marche ♣	☒ 1: standard // ouvre vers opérateur	2: porte à battants // ferme vers opérateur				
A	Éclairage de l'opérateur et durée d'éclairage ultérieur	0: OUVERTURE 30" - FERMETURE 5"	1: OUVERTURE 90" - FERMETURE 5"	☒ 2: OUVERTURE 150" - FERMETURE 5"			
		3: OUVERTURE 240" - FERMETURE 5"	4: OUVERTURE 300" - FERMETURE 5"	5: 30"	6: 90"		
		7: 150"	8: 240"	9: 300"			
b	Temps de fonctionnement sortie éclairage 24 VDC ou relais option, si le menu 5 = 2 (fonction éclairage) est réglé!	0: 1"	1: 1'	2: 2'	3: 3'	4: 4'	5: 5'
		6: 10'	7: 15'	8: marche/arrêt	☒ 9: comme éclairage de l'opérateur (menu A)		
⚠ Avec la fonction marche/arrêt (menu b = 8), l'éclairage ne peut être éteint que si l'opérateur est arrêté. Si l'éclairage est activé il doit être éteint par une nouvelle impulsion.							
C	Activation de la fonction d'éclairage / éclairage de l'opérateur	☒ 1: A Démarre opérateur + éclairage de l'opérateur → A* + éclairage externe → b* B Démarre opérateur + éclairage de l'opérateur → A*. 2: A Démarre opérateur + éclairage de l'opérateur → A*. B Ne démarre que l'éclairage externe → b*. 3: A Démarre opérateur + éclairage de l'opérateur → A* + éclairage externe → b* B Ne démarre que l'éclairage de l'opérateur + éclairage externe → b*. 4: A Démarre opérateur + éclairage de l'opérateur → A*. B Ne démarre que l'éclairage de l'opérateur et l'éclairage externe → b*.					
	A = canal 1 (r 1) / entrée 21 (KL1 / KL2) B = canal 3 (r 3) / entrée 23 (KL2) → Menu 7 = 2!						
	* la durée d'éclairage / la fonction réglée dans le menu est exécutée ! (uniquement A // R et b // uniquement b)						
	⚠ L'éclairage externe se rapporte à l'éclairage raccordé par la KL5 (relais option, lorsque menu 5 = 2) et / ou par la KL4 (24 VDC, max 10 W).						
d	Fonction relais option pour connexion d'un voyant d'avertissement	☒ 2: MARCHE pour mouvement de la porte - CLIGNOTE pendant période de mise en garde - ARRÊT lors de FERMETURE de la porte					
	Mouvement de la porte - période de mise en garde - FERMETURE de la porte	1 marche - marche - arrêt	3 clignote - marche - arrêt	4 clignote - clignote - arrêt	5 marche - marche - marche		
		6 marche - clignote - marche	7 clignote - marche - marche	8 clignote - clignote - marche			
E	Temps de maintien d'ouverture/ fermeture automatique	☒ 0: pas de temps de maintien d'ouverture	1: 10"	2: 20"	3: 30"		
		4: 45"	5: 60"	6: 90"	7: 120"	8: 150"	9: 180"
	⚠ Cette fonction n'est autorisée qu'avec une détection de présence.						
F	Période de mise en garde en direction FERMETURE	☒ 0: pas de période de mise en garde	1: 3"	2: 5"	3: 10"		
		4: 15"	5: 20"	6: 30"	7: 40"	8: 50"	9: 60"
H	Remise à zéro du temps de maintien d'ouverture après activation de la cellule photo-électrique FERMETURE	☒ 1: le temps de maintien d'ouverture est remis à zéro et démarré à nouveau. 2: le temps de maintien d'ouverture n'est pas remis à zéro → le temps résiduel s'écoule. La remise à zéro est effectuée si la cellule photo-électrique est traversée pendant la période de mise en garde.					
J	Fermeture rapide après activation de la cellule photo-électrique FERMETURE	☒ 0: ARRÊT	1: fermeture rapide après 1" de période de mise en garde	2: 2"	3: 3"		
		4: 4"	5: 5"	6: 6"	7: 7"	8: 8"	9: 9"
	⚠ Cette fonction est seulement active si la fermeture automatique est activée.						
n	Inversion en cas d'arrêt de force en direction de fermeture	1: blocage-obstacle jusqu'à position finale de l'OUVERTURE de la porte (en cas de FERMETURE AUTO active) ☒ 2: 300 mm de blocage-obstacle en direction OUVERTURE de la porte					

P	Réglage d'une cellule photo-électrique à action avancée (VL1/VL2)	: ne pas régler la cellule photo-électrique : régler la cellule photo-électrique
	L'apprentissage peut seulement être effectué lorsque les photocellules électriques sont activées (menu 2 = 3).	
	Quitter le menu : ► Avec la touche TA1 ou TA3 , sélectionner l'onglet → affichage ► Appuyer sur la touche TA2 pendant ~ 3" → affichage 5t pendant ~3", puis affichage de l'état de la porte. Les modifications sont enregistrées.	

8.1 Exemples de fonctions

Fonction sollicitée	Réglage nécessaire (différent du réglage d'usine)
Commande d'ouverture/de fermeture définie par radio	Menu 8 = 1 Programmation de l'émetteur sur le récepteur BDF140-1 par le biais de la touche TA 3 : Programmer la touche d'émetteur OUVRIR dans r1, FERMER dans r2.
L'éclairage externe raccordé au relais en option KL5 doit être activé/désactivé par le biais d'une commande radio séparée (activation parallèle de la sortie KL4 (24 VCC/10 W))	Menu 5 = 2, Menu b = 8 Programmation de l'émetteur sur le récepteur BDF140-1 par le biais de la touche TA 3 : Programmer la touche d'émetteur d'éclairage dans r3.
L'éclairage par LED intégré doit être activé/désactivé par le biais d'une commande radio séparée (activation parallèle de la sortie KL4 (24 VCC/10 W))	Menu b = 8, Menu c = 4 Programmation de l'émetteur sur le récepteur BDF140-1 par le biais de la touche TA 3 : Programmer la touche d'émetteur d'éclairage dans r3.
L'éclairage externe raccordé au relais KL 4 (24 VCC/10 W) doit être activé/désactivé par le biais d'une commande radio séparée (par exemple, Berner LED - T24)	Menu b = 8 Programmation de l'émetteur sur le récepteur BDF140-1 par le biais de la touche TA 3 : Programmer la touche d'émetteur d'éclairage dans r3.
Impulsion glissante (1 s) à travers le relais en option KL 5 par le biais d'une commande radio séparée (par exemple, commande d'un opérateur tiers), remarque : la commande de KL 4 n'est plus possible séparément	Menu 5 = 2, Menu b = 0, Menu c = 2 Programmation de l'émetteur sur le récepteur BDF140-1 par le biais de la touche TA 3 : Programmer la touche d'émetteur d'impulsion glissante dans r3.
Impulsion glissante dans le cas d'une commande de démarrage d'opérateur par le biais du relais en option KL 5	Menu 5 = 2, Menu b = 0
Voyant rouge sur KL5 (fonction d'avertissement), impulsion glissante sur KL4 (24 VCC/10 W) (pour une impulsion sans potentiel sur KL4 : relais PR 1 nécessaire)	Menu b = 0

8.2 Entrées d'ordres (affichage sur l'écran)

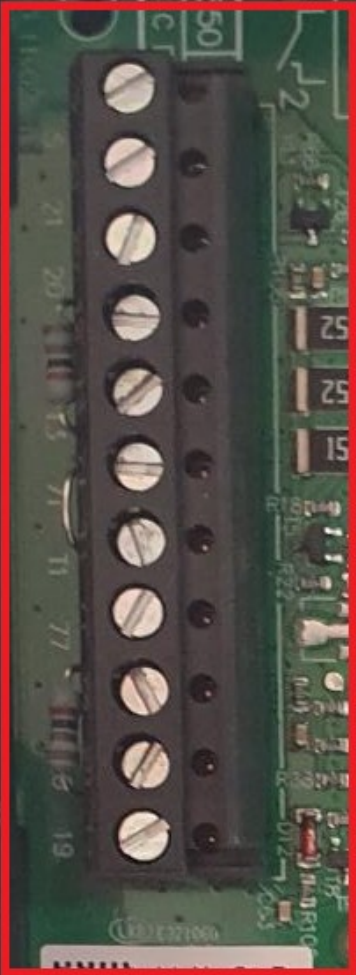
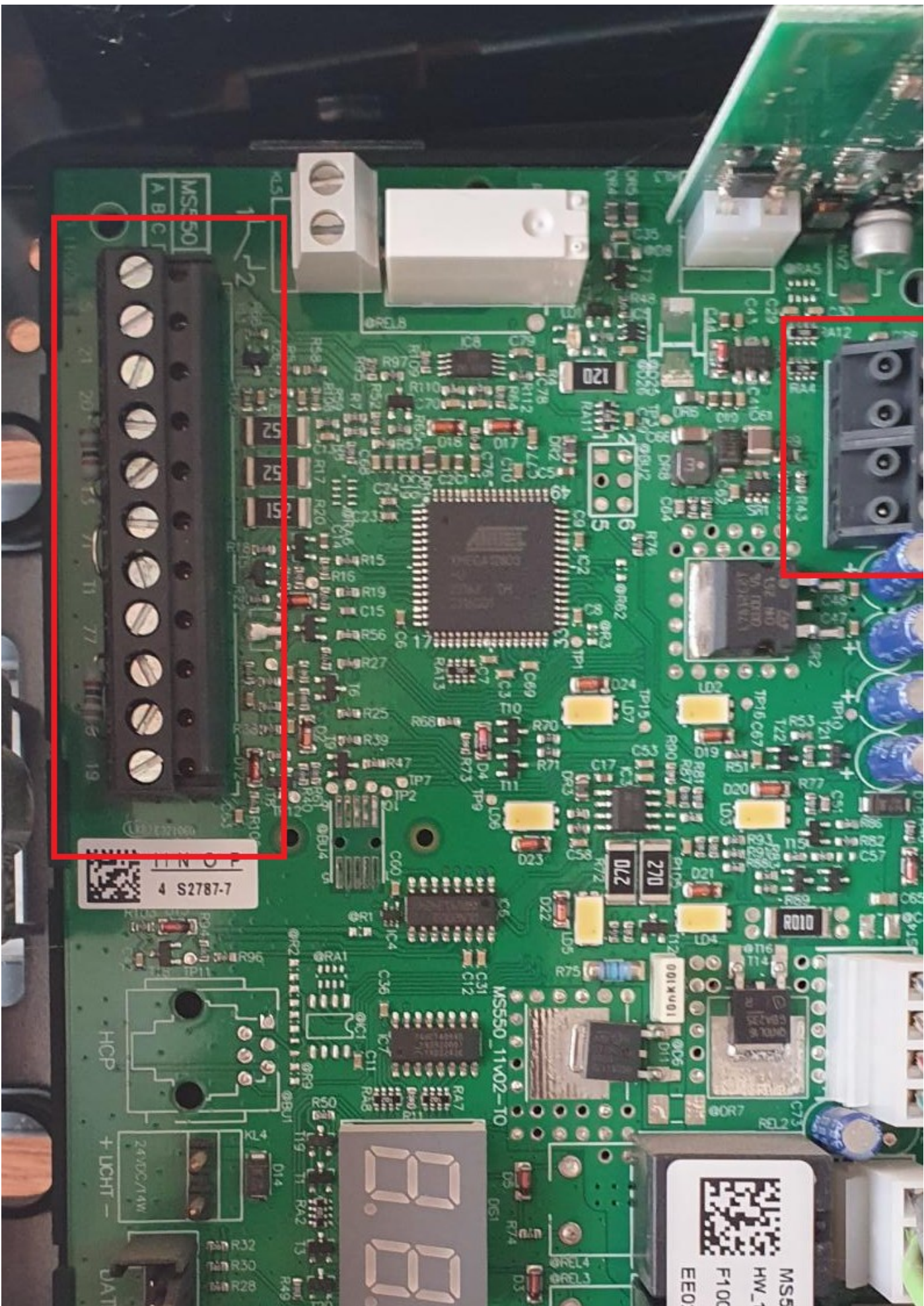
12	Signal du bouton-poussoir de platine TA1	21	Bouton-poussoir d'ordre de la borne 20/21 activé
21	Entrée/canal 1 (borne 21, FUNK1) activé	23	Entrée/canal 2 (borne 23, FUNK1) activé
21	Demande « extérieur » activée, uniquement avec commande de feu MS3EB-G raccordée	24	Demande « intérieur » activée, uniquement avec commande de feu MS3EB-G raccordée
r1	Canal 1 (FUNK2) activé	r2	Canal 2 (FUNK2) activé
r3	Canal 3 (FUNK2) activé	r4	Canal 4 (FUNK2) activé

8.3 Fonctions des boutons-poussoirs de platine TA1 et TA3 :

Pour ↓	Bouton-poussoir TA1	Bouton-poussoir TA3
Mode à impulsions	→ Ouverture / arrêt / fermeture / arrêt etc.	
Sélection de la direction définie		→ Mode radio, voir Chap. „6.2 Récepteur radio BDF140-1 (FUNK2)“ à la page 29.
Fermeture auto sélectionnée	→ Ouverture (pas avec la porte en position finale « ouverture de la porte » !) → Dans la position finale « ouverture de la porte », une interruption du temps de maintien d'ouverture survient, à l'issue de la période de mise en garde (menu F), la porte se ferme.	
Modification de menu	→ Défilement croissant (0, 1, 2...)	→ Défilement décroissant (2, 1, 0...)
Mode réglage	→ Homme mort ouverture	→ Homme mort fermeture

The diagram illustrates the wiring for the Funk 1 control unit. Key components and their connections are as follows:

- Power Supply:** +24 VDC is connected to terminal 5 (KL1). 0 VDC is connected to terminal 21 (KL1).
- Emergency Stop:** Bouton-poussoir (push button) is connected to terminal 20 (KL1).
- Limit Switch:** Contact de portillon / circuit d'arrêt is connected to terminal 12 (KL1).
- Photo-eye:** Contact à ouverture / cellule photo-électrique is connected to terminal 13 (KL1).
- Photo-eye Test:** Test émetteur cellule photo-électrique (TX) 0 VDC is connected to terminal 71 (KL1).
- Photo-eye Power:** Tension d'alimentation + 24 VDC pour cellule photo-électrique is connected to terminal 11 (KL1).
- Edge Protection:** Sécurité de bords de fermeture 8k2 is connected to terminal 77 (KL1).
- 2-wire Photo-eye:** Cellule photo-électrique à 2 fils (EL101, EL301) RX/TX is connected to terminal 74 (KL1). The 0V line is connected to terminal 20 (KL1).
- Optical Edge Protection:** Sécurité de bords de fermeture optique (Fraba) is connected to terminal 20 (KL1). The +12V line is connected to terminal 77 (KL1), and the 0V line is connected to terminal 74 (KL1).
- Lighting Output:** Sortie éclairage 24VDC max. 10 W pour LED-T24.2 is connected to terminal 19 (KL1).
- Other Connections:**
 - KL2 is connected to terminal 23 (KL1).
 - KL3 is connected to terminal 21 (KL1).
 - KL4 is connected to terminal 12 (KL1).
 - KL5 is connected to terminal 13 (KL1).
 - KL6 is connected to terminal 11 (KL1).
 - KL7 is connected to terminal 77 (KL1).
 - KL8 is connected to terminal 74 (KL1).
 - KL9 is connected to terminal 20 (KL1).
 - KL10 is connected to terminal 19 (KL1).



4 S2787-7

MS550_11V02-10

MS5
HW_1
F10C
EE0: